

Distr.: General
25 January 2017
Arabic
Original: English



اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

سانت هيلانة

ورقة عمل أعدتها الأمانة العامة

المحتويات

الصفحة

٣	 لحة عامة عن الإقليم
٥	 أولا - المستجندات الدستورية والقانونية والسياسية
٥	 ثانيا - الميزانية
٦	 ثالثا - الأحوال الاقتصادية
٦	 ألف - لحة عامة
٦	 باء - التنمية
٧	 جيم - مصايد الأسماك والزراعة

ملاحظة: المعلومات الواردة في ورقة العمل هذه مستقاة من مصادر عامة تشمل مصادر حكومة الإقليم ومن معلومات أحالتها إلى الأمين العام الدولة القائمة بالإدارة بمقتضى المادة ٧٣ (هـ) من ميثاق الأمم المتحدة. وقد أحالت الدولة القائمة بالإدارة هذه المعلومات في ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦. ويرد مزيد من التفاصيل في ورقات العمل السابقة التي يمكن الاطلاع عليها في الموقع

www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml



140217 140217 17-01148 (A)



٨	دال - النقل والمرافق العامة
١٠	هـاء - الخدمات المصرفية والائتمان
١٠	واو - السياحة
١١	رابعاً - الظروف الاجتماعية
١١	ألف - نظرة عامة
١٣	باء - العمالة
١٤	جيم - التعليم
١٥	دال - البيئة
١٦	خامساً - أسنسيون
١٦	ألف - الوضع الدستوري والسياسي
١٧	باء - الظروف الاقتصادية والاجتماعية
١٩	جيم - البيئة
١٩	سادساً - تريستان دا كونيا
١٩	ألف - الوضع الدستوري والسياسي
٢٠	باء - الظروف الاقتصادية والاجتماعية
٢١	جيم - البيئة
٢١	سابعاً - العلاقات مع المنظمات الدولية والشركاء الدوليين
٢٢	ثامناً - مركز الإقليم في المستقبل
٢٢	ألف - موقف حكومة الإقليم
٢٢	باء - موقف الدولة القائمة بالإدارة
٢٣	تاسعاً - الإجراءات التي اتخذتها الجمعية العامة

لمحة عامة عن الإقليم

الإقليم: سانت هيلانة وأسنسيون وتريستان دا كونيا هي، بموجب ميثاق الأمم المتحدة، إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي تديره المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

تمثل الدولة القائمة بالإدارة: الحاكمة ليزا فيليبس (منذ نيسان/أبريل ٢٠١٦)

الجغرافيا: سانت هيلانة جزيرة صغيرة بركانية المنشأ تقع في جنوب المحيط الأطلسي على بعد حوالي ١ ٩٠٠ كلم من أنغولا و ٢ ٩٠٠ كلم من البرازيل. وتقع أسنسيون على بعد ١ ٢٠٠ كلم إلى الشمال الغربي من سانت هيلانة، بينما تقع تريستان دا كونيا والجزر الصغيرة الأخرى على بعد حوالي ٢ ٤٠٠ كلم إلى الجنوب.

المساحة: ٣١٠ كلم مربع، تتألف من مجموعة جزر سانت هيلانة وأسنسيون وتريستان دا كونيا

المنطقة الاقتصادية الخالصة: ٢٩٤ ٦٤١ ١ كلم مربع

السكان: ٥٣٤ نسمة في سانت هيلانة (تعداد شباط/فبراير ٢٠١٦)؛ و ٨٨٩ نسمة في أسنسيون (تقديرات أيلول/سبتمبر ٢٠١٦) و ٢٦٨ نسمة في تريستان دا كونيا (تقديرات تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥)

العمر المتوقع عند الولادة: ٧٥,٧ عاما (الإناث: ٧٨,٨ عاما، والذكور: ٧٢,٩ عاما (تقديرات عام ٢٠١٦))

اللغة: الإنكليزية

العاصمة: جيمستاون (سانت هيلانة)، وجورجتاون (أسنسيون)، وإدنبرة البحار السبعة (تريستان دا كونيا)

الأحزاب السياسية الرئيسية: لا توجد

الانتخابات: آخرها: في سانت هيلانة: تموز/يوليه ٢٠١٣؛ وفي أسنسيون: أيلول/سبتمبر ٢٠١٦؛ وفي تريستان دا كونيا: آذار/مارس ٢٠١٦

الهيئة التشريعية: مجلس تشريعي في هيئة واحدة (١٥ مقعدا، ١٢ عضوا منتخبا). ويجوز للحاكم بموجب دستور عام ٢٠٠٩ أن يسن القوانين في كل من أسنسيون وتريستان دا كونيا، وذلك بعد التشاور مع مجلس الجزيرة.

نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي: ٧ ٣٩٠ جنيه إسترليني (تقديرات سانت هيلانة

للفترة ٢٠١٤/٢٠١٥). وأفادت الدولة القائمة بالإدارة أن أسنسيون لا توجد لديها ساكنة دائمة وبالتالي لا توجد بيانات عن ناتجها المحلي الإجمالي كما لا تتوفر بيانات عن تريستان دا كونيا.

الاقتصاد: صيد الأسماك، والبن، والسياحة، وبيع الطوابع البريدية. ويعتمد اقتصاد سانت هيلانة على المساعدات المالية المقدمة من المملكة المتحدة، إلى جانب عائدات مبيعات الطوابع البريدية، وصيد الأسماك، وكمية صغيرة من السياحة (تصاريح الدخول، وجولات حفظ الطبيعة). أما أسنسيون، فتتلقى المساعدات المالية من المملكة المتحدة ويتمثل المصدر الرئيسي للإيرادات في الضرائب ورسوم الأعمال التجارية، إضافة إلى الإيرادات المتأتية من الصيد، ومبيعات الطوابع البريدية والقطع النقدية والمشغولات اليدوية والسياحة. وتتلقى تريستان دا كونيا بعض المساعدة المالية من المملكة المتحدة تُوجّه إلى قطاعات التعليم والرعاية الصحية والتدريب على الخدمة العامة.

معدل البطالة: ٣٥,٠ في المائة (تقديرات تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦)، مقارنة بنسبة ١,٨ في المائة في عام ٢٠٠٨ في سانت هيلانة. وفي أسنسيون، يُشترط الحصول على عمل للمكوث بالجزيرة، باستثناء الأطفال والمعالين البالغين. وينطبق شرط العمالة الكاملة على تريستان دا كونيا.

الوحدة النقدية: جنيه سانت هيلانة المرتبط بالجنيه الإسترليني (سانت هيلانة وأسنسيون). والجنيه الإسترليني (تريستان دا كونيا).

لحة تاريخية موجزة: يقال إن ملاحاً إسبانياً يعمل لحساب البرتغال هو الذي اكتشف جزيرة سانت هيلانة في عام ١٥٠٢. وبحلول نهاية القرن السادس عشر، أصبحت الجزيرة مرفأً للسفن المتجهة من أوروبا إلى جزر الهند الشرقية. وضمتها هولندا رسمياً في عام ١٦٣٣. لكن شركة الهند الشرقية البريطانية استولت عليها في عام ١٦٥٩. وأصبحت رسمياً من مستعمرات التاج في عام ١٨٣٣، وصنفت كإقليم تابع لبريطانيا في عام ١٩٨١ ثم أصبحت إقليماً بريطانياً من أقاليم ما وراء البحار في عام ٢٠٠٢.

أولا - المستجدات الدستورية والقانونية والسياسية

١ - بدأ في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ نفاذ الدستور الحالي لسانت هيلانة وأسنسيون وتريستان دا كونيا، الذي ينص على حماية الحقوق والحريات الأساسية للفرد. ونص الدستور الجديد على تغيير اسم الإقليم من "سانت هيلانة والإقليم التابعان لها" إلى "سانت هيلانة وأسنسيون وتريستان دا كونيا"، ليمنح بذلك الجزر الثلاث مركزاً متساوياً داخل الإقليم. ويرأس الحكومة حاكم يعينه التاج البريطاني. غير أن هامش تصرفه بما يتعارض مع إرادة أعضاء المجلس المنتخبين ضيق مقارنة بما كان عليه الحال في ظل الدستور السابق. وينص قانون الأقاليم البريطانية فيما وراء البحار لعام ٢٠٠٢ على منح الجنسية البريطانية "للمواطني الأقاليم البريطانية فيما وراء البحار" شريطة استيفاء بعض الشروط.

٢ - ويتألف المجلس التشريعي المعني بسانت هيلانة من رئيس المجلس ونائب الرئيس وثلاثة أعضاء معينين بحكم مناصبهم (الأمين الأول وأمين المالية والمدعي العام) و ١٢ عضواً منتخباً. ويتألف المجلس التنفيذي الذي يرأسه الحاكم من الأعضاء المعيّنين بحكم مناصبهم وخمسة أعضاء منتخبين من المجلس التشريعي. ولا يحق للأعضاء المعيّنين بحكم مناصبهم التصويت في أي من المجلسين. وتجري الانتخابات بالاقتراع السري على فترات متباعدة بما لا تزيد على أربع سنوات وعلى أساس حق التصويت العام لمن يبلغون من العمر ١٨ عاماً أو أكثر.

٣ - ويتضمن دستور عام ٢٠٠٩ أحكاماً معززة لضمان استقلال القضاء عن الهيئتين التشريعية والتنفيذية للحكومة. ويضم جهاز القضاء محكمة استئناف ومحكمة عليا ومحكمتين تابعتين (هما حالياً محكمة ابتدائية وهيئة تنظيمية للعمل معنية بالبت في المطالبات المتصلة بالعمالة، مع إمكانية إنشاء هيئات أخرى بموجب مرسوم) وهيئة الطب الشرعي للتحقيق في الوفيات المفاجئة أو المشبوهة. ويُتاح حق تقديم الطعن النهائي أمام مجلس الملكة الخاص وفقاً لشروط محددة. وقد أنشئت لجنة وسائط الإعلام بموجب مرسوم وتُعنى بالنظر في الشكاوى المتعلقة بانتهاكات مدونة ممارسات وسائط الإعلام.

ثانياً - الميزانية

٤ - نتيجة لتقلص القاعدة الضريبية الناشئ في جانب منه عن الهجرة وشيخوخة السكان، تعتمد سانت هيلانة في تمويلها اعتماداً كبيراً على المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية. ويقدم الاتحاد الأوروبي أيضاً دعماً للميزانية. ووفقاً للمعلومات التي أتاحتها الدولة القائمة بالإدارة، بلغ مجموع ما قدمته حكومة المملكة المتحدة من معونة للميزانية ودعم لخدمة الشحن البحري ٢٢,٥ مليون جنيه إسترليني للسنة المالية ٢٠١٦-٢٠١٧، مقابل

١٩,٤٣ مليون جنيه إسترليني في الفترة السابقة، أي بزيادة نسبتها ١٣,٦ في المائة. وتمت الموافقة في آذار/مارس ٢٠١٦ على حزمة المعونة للفترة ٢٠١٦/٢٠١٧، عقب زيارة قام بها ممثلو وزارة التنمية الدولية إلى سانت هيلانة. وبدأت في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ مناقشات لاستعراض الميزانية المقبلة التي ستغطي فترة ثلاث سنوات.

ثالثا - الأحوال الاقتصادية

ألف - لمحة عامة

٥ - حكومة سانت هيلانة هي أكبر جهة تتيح فرص العمل. وجنوب أفريقيا والمملكة المتحدة هما أكبر بلدين موردين لسانت هيلانة. ويأتي بعد ذلك قطاع الخدمات وتجارة التجزئة باعتبارهما أكبر قطاعين لإتاحة فرص العمل. ويحصل السكان المحليون أيضا على دخل من صيد الأسماك وتربية الماشية وبيع مشغولات الحرف اليدوية. ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، فإن معدل البطالة منخفض جدا، حيث أتيحت فرص عمل جديدة نتيجة لتشييد المطار وإعادة تطوير مرسى خليج روبرت وإنشاء هياكل أساسية أخرى. وبالتالي، سجل الدخل نموا كبيرا على مدى السنوات الثلاث الماضية، وهي فترة انخفض فيها التضخم انخفاضاً هاماً، حيث بلغ نمو متوسط الرقم القياسي لأسعار البيع بالتجزئة ١,٦ في المائة في الفترة الممتدة من الربع الأخير من عام ٢٠١٥ إلى الربع الثالث من عام ٢٠١٦. غير أن الدخل يظل منخفضاً نسبياً كما تظل تكاليف المعيشة مرتفعة نظراً للحاجة إلى استيراد معظم السلع. وبالتالي، فإن الأسعار تتأثر بشدة بعوامل خارجية. ووفقاً للدولة القائمة بالإدارة، من المتوقع أن تساعد الزيادة الكبيرة في عدد الزوار الوافدين إلى سانت هيلانة على تطوير الاقتصاد بمجرد بدء الخطوط الخدمات الجوية الدولية من مطارها المشيد حديثاً.

باء - التنمية

٦ - تستوفي سانت هيلانة الشروط المؤهلة للحصول على الدعم المالي من الاتحاد الأوروبي عن طريق صندوق التنمية الأوروبي العاشر، وذلك على غرار كل من أسنسيون وترستان دا كونيا. وفي إطار صندوق التنمية الأوروبي الحادي عشر، مُنح الإقليم مبلغاً إرشادياً قدره ٢١,٥ مليون جنيه إسترليني للفترة ٢٠١٤-٢٠٢٠. وتتلقي سانت هيلانة وأسنسيون وترستان دا كونيا أيضاً حصة من مبلغ ٥ ملايين جنيه إسترليني الذي يُخصصه الصندوق للأقاليم المعزولة، ويحق لها الاستفادة من التمويل الإقليمي.

٧ - ويتولى رئيس الشرطة، الذي يعمل بصفته منسق التخطيط لحالات الطوارئ، مهمة إدارة الكوارث والاستجابة للحوادث والطوارئ الكبرى. وقد قام رئيس الشرطة وفريق التخطيط لحالات الطوارئ التابع له، بالتعاون مع الحاكمة، بوضع أول خطة للاستجابة للحوادث الكبرى، معززة بسجل المخاطر الجزرية. وتطور العمل المشترك بين الوكالات بقدر كبير من خلال إنشاء منتدى سانت هيلانة لمواجهة الطوارئ (ليحل محل لجنة إدارة الكوارث) وقد جرى اختبار خطة الاستجابة للحوادث الكبرى بإجراء طائفة واسعة من التدريبات والحوادث الآنية. وشملت هذه الحوادث المخاطر الناشئة، مثل الجفاف، فضلا عن مسائل أكثر إلحاحا، مثل تساقط الصخور وعمليات الاستجابة لحالات الطوارئ في المطار الجديد. واستُكمل التخطيط لحالات الطوارئ في الجزيرة بتعيين موظف لتخطيط الطوارئ المحلية خضع للتدريب في المملكة المتحدة.

٨ - وفي عام ٢٠١٦، أعدت خطة عشرية للفترة ٢٠١٧-٢٠٢٧. ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، تتمثل التحديات الماثلة، بعد الأولوية الفورية المتمثلة في توفير منفذ جوي، في ما يلي: (أ) دعم البالغين ذوي الاحتياجات الإضافية؛ (ب) توفير خدمات الإنترنت بجودة أفضل وتكلفة أقل؛ (ج) خفض تكاليف الطاقة المرتفعة والتحول إلى الاعتماد على الطاقة المتجددة؛ (د) تنفيذ النماذج الوقائية والاستباقية في قطاعي الصحة والتعليم؛ (هـ) زيادة القوة العاملة من أجل حفز النمو الاقتصادي؛ (و) اعتماد التنمية المستدامة والأخلاقية؛ (ز) المحافظة على التحسينات التي أدخلت على الخدمات الأساسية، مثل الحماية والصحة؛ (ح) حماية الفئات الضعيفة؛ (ط) تحسين مهارات سكان سانت هيلانة لتمكينهم من الاضطلاع بالمزيد من الأدوار القيادية؛ (ي) الحفاظ على إمكانية وصول الناس والبضائع إلى الجزيرة. وثمة تحديات خاصة ناجمة عن شيخوخة السكان وهجرة القوة العاملة إلى الخارج، معظمها للعمل في جزر فوكلاند (مالفيناس)^(١) وأسنسيون، ومحدودية خيارات العمل، الأمر الذي يتعذر معه استقدام الموظفين.

جيم - مصايد الأسماك والزراعة

٩ - تشكّل مصايد الأسماك قطاعا هاما في اقتصاد سانت هيلانة. ووفقا لما ذكرته المملكة المتحدة، مارست خمسة قوارب الصيد بانتظام قبالة شواطئ الجزيرة في عام ٢٠١٦. ويبيع الصيادون المحليون ما يصطادونه من أسماك لشركة مصايد الأسماك بسانت هيلانة. وبلغت

(١) ثمة نزاع قائم بين حكومتي الأرجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية بشأن السيادة على جزر فوكلاند (مالفيناس).

كمية المشتريات من الأسماك في الفترة من كانون الثاني/يناير إلى تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ ما مقداره ٣٤٧,٥٠ طنا مقابل ١٧١,٨٧ طنا خلال الفترة نفسها من العام الماضي. وهذا الارتفاع في كمية الصيد يعزى جزئيا إلى وجود التونة الوثابة داخل المياه الساحلية لفترة قصيرة. ولم تصدر أي رخصة صيد لأي سفينة صيد أجنبية. وفي نيسان/أبريل وتشرين الثاني/أكتوبر ٢٠١٥، بدأت شركتان محليتان إضافيتان عمليات الصيد في المياه الساحلية الواقعة داخل المنطقة البحرية لسانت هيلانة الممتدة على مسافة ٢٠٠ ميل بحري. وتوجد حاليا أربع سفن صيد تابعة للإقليم في المياه الساحلية داخل تلك المنطقة. وتقوم السفن بعمليات صيد منتظمة في الجبال البحرية، مما يكفل نشاطا إنتاجيا تشتد إليه الحاجة في مخازن التبريد في الجزيرة. وتعكف سانت هيلانة حاليا على وضع الصيغة النهائية لاستراتيجية عشرية تهدف إلى النهوض بأمن صناعة صيد الأسماك واستدامتها ومراعاتها للبيئة. وإضافة إلى ذلك، صدرت سانت هيلانة في الفترة ٢٠١٣-٢٠١٤ ما مجموعه ٥٧٣,٥ كيلوغراما من حبوب البن العربي الخضراء المخبدة من نوع بوربون. وبلغت الصادرات ٥٣٢,٥ كيلوغراما في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، و ٨٣٢,٥ كيلوغراما في الفترة ٢٠١٥-٢٠١٦.

دال - النقل والمرافق العامة

١٠ - في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، وافقت وزارة التنمية الدولية وسانت هيلانة على بناء مطار في سانت هيلانة. وقد اكتملت الآن أعمال التشييد وتمكن المطار من الحصول على شهادة من الفئة جيم من الهيئة التنظيمية، وهي هيئة دعم سلامة الطيران الدولية، وتم توقيع العقود من أجل إدارة العمليات لفترة ١٠ سنوات وبدء تشغيل خدمة أسبوعية واحدة بين جوهانسبرغ، في جنوب أفريقيا، وسانت هيلانة. غير أن الخدمات المجدولة لم تبدأ في أيار/مايو ٢٠١٦ كما كان مقررا بسبب كشف وجود اضطرابات وقص ريحي على مسار اقتراب الطائرة من الطرف الشمالي الرئيسي للمدرج، أثناء طلعات الاختبار التي أجريت في نيسان/أبريل. ومنذ ذلك الحين، تعمل سانت هيلانة ووزارة التنمية الدولية بشكل مكثف لتحسين فهم أحوال الرياح وتحديد كيفية تخفيف التحديات التي تمثلها. أما مسار الاقتراب الجنوبي فلا يشهد قصا ريحيا شديدا لكنه يتطلب الاعتماد على الرياح الخلفية. ويجري حاليا جمع بيانات عن سرعة الرياح الخلفية، وبخاصة مدى تواتر تتجاوزها حدود أداء الطائرات.

١١ - ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، فقد افتُتح المطار وبدأ تشغيله: وتقتصر الحركة الجوية حاليا على رحلات الطائرات الخاصة المستأجرة ورحلات الإجلاء الطبي. وتسعى حكومة سانت هيلانة إلى إنشاء رحلات جوية منتظمة وفقا لجدول زمني محدد، ومن المتوقع البدء في التعاقد مع موردي خدمات الطيران قبل نهاية عام ٢٠١٦، وهي عملية ستشمل الحاجة إلى

إقامة وصلة جوية بين أسنسيون وسانت هيلانة. وفي هذه الأثناء، يظل المنفذ الوحيد للوصول إلى الجزيرة وفقا لجدول زمني محدد هو الطريق البحري باستخدام سفينة البريد الملكي سانت هيلانة؛ وتستغرق الرحلة ذهابا وإيابا من كيب تاون، جنوب أفريقيا، ١٨ يوما، تشمل رحلة الربط إلى أسنسيون. وقد بدأ تشغيل هذه السفينة قبل ما يزيد على ٢٥ عاما. وفي ١٢ أيار/مايو ٢٠١٥، وافق المجلس التنفيذي على الجدول الزمني للشحن البحري الممتد من نيسان/أبريل إلى تموز/يوليه ٢٠١٦، وعلى سياسة الحجز المقترحة فيما يخص الرحلات الأخيرة للسفينة في ضوء افتتاح المطار رسميا في عام ٢٠١٦. وجرى لاحقا تمديد هذا التاريخ إلى تموز/يوليه ٢٠١٧، مما في ذلك خط الربط بين سانت هيلانة وأسنسيون. واكتمل الجزء الأكبر من أعمال تشييد مرسى في خليج روبرت، حيث أصبح الاهتمام منصبا الآن على وضع خطط لبدء تشغيل مرسى روبرت. وسيتيح هذا المرسى الفصل بين أنشطة الشحن (التي ستُنقل إلى مرسى روبرت في المستقبل) وأنشطة نقل المسافرين التي ستستمر في خليج جيمس.

١٢ - ويوجد في الإقليم حوالي ١٦٨ كيلومترا من الطرق المعبدة (١١٨ كيلومترا في سانت هيلانة، و ٤٠ كيلومترا في أسنسيون، و ١٠ كيلومترات في تريستان دا كونيا) و ٣٠ كيلومترا من الطرق غير المعبدة (٢٠ كيلومترا في سانت هيلانة و ١٠ كيلومترات في تريستان دا كونيا).

١٣ - وتوجد في سانت هيلانة محطتان إذاعيتان محليتان واثنان من المحطات التلفزيونية الساتلية لإعادة البث الأرضي. وتوجد في أسنسيون محطة إذاعة محلية واحدة، تتلقى إعادة بث للبرامج من سانت هيلانة. وتتاح أيضا البرامج التي تبثها هيئة إذاعة القوات البريطانية، وكذلك خدمات تلفزيون القوات العسكرية للولايات المتحدة. وتوجد في تريستان دا كونيا محطة إذاعية محلية واحدة تتلقى برامج تلفزيونية وإذاعية من هيئة إذاعة القوات البريطانية.

١٤ - وقد استفادت سانت هيلانة من عمليات تحديث هياكلها الأساسية للكهرباء. وأصبحت طاقة الرياح مصدرا موثوقا به للطاقة. وتم الانتهاء في أيار/مايو ٢٠١٥ من تشييد مزرعة شمسية تسهم بنسبة ١٠ في المائة تقريبا من إنتاج الطاقة الكهربائية في الجزيرة وتبلغ طاقتها القصوى ٥٠٠ كيلو واط. ومن المقرر تحقيق زيادات أخرى في هذا المجال.

١٥ - وقدمت وزارة التنمية الدولية أيضا تمويلا لتطوير الهياكل الأساسية للمياه. ويتمثل العمل الممول والجاري إنجازه حاليا في زيادة القدرة على تخزين المياه وتحسين الخزانات. وأصبح القطاع التجاري مطالبا بإعادة تدوير النفايات التجارية للاستفادة إلى أقصى حد من أوجه الكفاءة وتحقيق الفوائد المتوخاة من الاستثمار على أكمل وجه.

هاء - الخدمات المصرفية والائتمان

١٦ - مصرف سانت هيلانة هو الكيان المصرفي الوحيد في الجزيرة؛ وهو عبارة عن شركة محدودة تعود ملكيتها إلى حكومة سانت هيلانة باعتبارها مالكة أغلبية الأسهم. ويقدم المصرف الخدمات المصرفية والخدمات المالية ذات الصلة في سانت هيلانة وفي فرعه في أسنسيون من خلال منتجاته الرئيسية، وهي: الحسابات الجارية وحسابات الإيداع والادخار؛ والقروض الشخصية والسكنية والتجارية. ويوفر المصرف طائفة من الخدمات، منها خدمات الصرافة والتحويلات المالية الدولية والخدمات المصرفية على شبكة الإنترنت. وكان من المتوقع بدء تشغيل برنامج تحريبي محلي لبطاقات الائتمان بحلول نهاية تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ بغية تعميمه على جميع العملاء بحلول شباط/فبراير ٢٠١٧.

١٧ - وفي البيان الذي اعتمد في الاجتماع الخامس للمجلس الوزاري المشترك لأقاليم ما وراء البحار، المعقود في لندن يومي ١ و ٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، كررت أقاليم ما وراء البحار والمملكة المتحدة الإعراب عن تصميمهما المشترك على مواصلة التصدي للفساد والغش وغسل الأموال وتمويل الإرهاب وأسلحة الدمار الشامل، ومواصلة تعزيز الشفافية والتعاون في مجال إنفاذ القانون في سياق الخدمات المالية. وأعدت أيضا تأكيد التزامها المشترك بتوفير القيادة اللازمة للتقيّد بتاريخ حزيران/يونيه ٢٠١٧ كموعّد نهائي لتنفيذ ترتيبات جديدة بشأن تبادل المعلومات المتعلقة بالملكية النفعية للشركات المسجلة في نطاق ولاياتها القضائية ومواصلة التعاون بأقصى قدر ممكن في مجال إنفاذ القانون قبل حلول ذلك التاريخ.

واو - السياحة

١٨ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة وحكومة سانت هيلانة بأن إنشاء المطار الجديد هو أفضل وسيلة لجلب فرص مالية جديدة إلى الجزيرة والنهوض بالسياحة. ويتوقع أن يجتذب الإقليم الزوار لجمال طبيعته الوعرة، وحيواناته البرية النادرة، ومواقع التاريخة مثل لونغ وود هاوس وضريح نابوليون. ومن بين ٥٣٦ ٣ مسافرا قدّموا على متن سفينة البريد الملكي سانت هيلانة في الفترة ٢٠١٥-٢٠١٦، وصل ٧١٢ زائرا إلى الجزيرة للتمتع فيها (أي للاستحمام). ووصل ٥٩٦ زائرا آخر على متن يخوت ووصل ما عدده ٥ ٧٦٨ زائرا على متن سفن سياحية. ولم تتحقق الزيادة المتوقعة في عدد الزوار القادمين للاستحمام في عام ٢٠١٦ بسبب التأخير في إنشاء رحلات جوية تجارية منتظمة.

رابعاً - الظروف الاجتماعية

ألف - نظرة عامة

١٩ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة أنه على إثر استئناف منح الجنسية البريطانية لسكان سانت هيلانة في عام ٢٠٠٢، شهدت الجزيرة نزوح سكانها. وقد بيّن تعداد السكان الذي أجري في عام ٢٠١٦ بعض الانتعاش، حيث بلغ عدد سكان سانت هيلانة المقيمين ليلة إجراء التعداد ٢٠٣ ٤ نسمة، وهو ما يمثل زيادة بنسبة ٥,٥ في المائة مقارنة بعام ٢٠٠٨. وقد بدأت الزيادة في عدد السكان بتنفيذ مشروع المنفذ الجوي الذي أدى إلى عودة عدد متزايد من سكان سانت هيلانة إلى الجزيرة للاستفادة من تزايد فرص العمل وتحسّن فرص ممارسة الأعمال التجارية. وتبين نتائج التعداد ما مجموعه ٥٣٤ ٤ من السكان المقيمين، بالإضافة إلى ٢٦٨ من الزوار، ليصل بذلك مجموع عدد الأشخاص الموجودين في الجزيرة إلى ٨٠٢ ٤ نسمة.

٢٠ - وقياساً بالمعايير الدولية، تعتبر سانت هيلانة من أقاليم الشريحة العليا من الدخل المتوسط، حيث تندرج فيها علامات الفقر المادي الحقيقي، وفقاً للمعلومات المقدمة من الدولة القائمة بالإدارة. وقدر نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي في الفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ بمبلغ ١٠٠ ٧ جنيه إسترليني أو ١٠ ٣٠٠ دولار (المعادل الدولي للقوة الشرائية). وهذا يتماشى مع التحليل السنوي لدخل الإقليم من العمالة. ويتيح معيار الحد الأدنى للدخل، الذي بدأ العمل به في تموز/يوليه ٢٠١٣، الحماية من الفقر بتوفير استحقاقات متصلة بالدخل للأسر المعيشية التي تتقاضى دخلاً دون هذه العتبة. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، بلغ عدد الأسر المعيشية التي تتلقى استحقاقات متصلة بالدخل ١٥٣ أسرة معيشية، وهو ما يمثل نسبة ٨,٣ في المائة من المساكن المشغولة. ورغم انخفاض معدلات الفقر، تزداد الشواغل بشأن الفقر النسبي والتفاوت في الدخل في ظل النمو الذي يشهده الاقتصاد.

٢١ - وأظهر التعداد أن معدل إعالة المسنين في سانت هيلانة يبلغ ٣٥ في المائة، في حين يبلغ إجمالي معدل الإعالة العمرية ٥٦ في المائة. وبذلك تُصنف سانت هيلانة ضمن أعلى نسب الإعالة العمرية في العالم، مع العمل أن احتمال حدوث تغير طبيعي في النسيج السكاني لاستدراك هذه الحالة احتمالاً ضئيلاً في المستقبل المنظور. وقد ساهمت شيخوخة السكان في زيادة الحاجة إلى استثمارات كبيرة في برنامج جديد لرعاية المسنين. وفي تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦، أشارت التقديرات إلى أن نسبة ٢٠ في المائة من السكان، أي ٩٣٨ نسمة، يبلغون من العمر ٦٥ عاماً أو أكثر، منهم ٦٨٤ يتلقون المعاش الأساسي للجزيرة. وتبلغ نسبة كبار السن، وهم الأشخاص البالغون من العمر ٧٥ عاماً أو أكثر، حالياً ٧ في المائة.

من السكان المقيمين، أو ما يقرب من ٣٢٥ نسمة. وتبين الإسقاطات السكانية أن هذه الأرقام ستستمر في الارتفاع على مدى السنوات العشر القادمة، مع بلوغ ٣٤ شخصا في المتوسط سن ٦٥ عاما وبلوغ ١٨ شخصا سن ٧٥ عاما.

٢٢ - ويوجد مستشفى عام واحد في جيمستاون وأربع عيادات صحية تقدم الخدمات لسكان المناطق الريفية، وتوجد وحدتان لتقديم الرعاية والدعم في البيوت للأفراد الذين يعانون من صعوبات في التعلم ومن إعاقات جسدية. وقد اكتمل تحديد جزء من منشآت العيادات في المستشفى في الفترة ٢٠١٥-٢٠١٦، بإضافة قدرات محسّنة لتشخيص الأمراض (بما في ذلك جهاز مسح بالتصوير المقطعي المحوسب وغرفة تصوير بالأشعة)، ووحدة للعناية المركزة مزودة بسريرين وغرفة جديدة للعمليات تشارك الحيز المكاني مع جناح للتوليد. وإضافة إلى ذلك، يوجد في الجزيرة مركزان أسيان للأطفال والشباب الذين يحتاجون إلى الحماية والإيواء المدعوم ومركزان لإيواء الضعفاء والمسنين.

٢٣ - وفي ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٥، نُشر تقرير واس بشأن التحقيق في ادعاءات تتعلق بمسائل حماية الأطفال في سانت هيلانة وأسنسيون. وأجري تحقيق واس بتكليف من وزارة الخارجية والكونغرس بناء على ادعاءات تفيد بأن انتهاك الأطفال جنسيا أصبح مستشرياً في سانت هيلانة وأن حكومة سانت هيلانة ووزارة الخارجية والكونغرس ووزارة التنمية الدولية تستر على الاعتداء الذي يتعرض له الأطفال. ولم يتوصل التحقيق إلى أي دليل على استئثار الانتهاك الجنسي للأطفال أو الفساد أو التستر على الانتهاك أو التغاضي عنه في سانت هيلانة أو أسنسيون. لكن وفقاً للمعلومات المقدمة من الدولة القائمة بالإدارة، خلص التحقيق بالفعل إلى وجود تقصير منهجي وتاريخي من جانب حكومة سانت هيلانة، بما في ذلك حالات تقصير تتعلق بصحة الفئات المستضعفة وحمايتهم، وقدم المحققون توصيات تم قبولها كلها من جانب حكومتها المملكة المتحدة وسانت هيلانة. ومع ذلك، خلص التحقيق أيضاً إلى أدلة تثبت إحراز تقدم كبير في سانت هيلانة وأسنسيون فيما يخص الحماية. وعيّنت وزارة الخارجية والكونغرس مسؤولاً كبيراً في حكومة المملكة المتحدة لدعم حكومتها سانت هيلانة وأسنسيون في تنفيذ التوصيات. وقد نُشر تقرير في تموز/يوليه ٢٠١٦ تضمن تفاصيل التقدم الكبير المحرز.

٢٤ - وتعمل مديرية الحماية التابعة لحكومة سانت هيلانة حالياً بكامل طاقتها وتشكل عنصراً أساسياً من ترتيبات العمل المتعددة الوكالات الخاضعة لقيادة هيئة الحماية. وإثر قيام حكومة المملكة المتحدة بمنح مبلغ إضافي مجموعه ٢,٧ مليون جنيه إسترليني خلال الفترتين ٢٠١٤-٢٠١٥ و ٢٠١٥-٢٠١٦، بناء على طلب قدم لها، تم تعيين موظفين رئيسيين

إضافيين، وتقديم التدريب في مجال الحماية، كما تم اقتناء نظم لتحسين أمن الحدود والاستخبارات. وتم أيضا توفير تمويل إضافي من أجل تحسين الخدمات المقدمة للبالغين الضعفاء والرعاية المقدمة في المؤسسات. وأصبح هناك عدد من الخدمات المقدمة في المجتمعات المحلية، بما في ذلك ناد اجتماعي للبالغين الضعفاء. وتتلقى المنظمات غير الحكومية الدعم لتنفيذ أنشطة مناسبة كما حضر ممثلوها التدريب في مجال الحماية. وبفضل زيادة الثقة العامة في النظام، ازداد بشكل كبير عدد الإحالات إلى الخدمات الاجتماعية وجهاز الشرطة.

٢٥ - وفي البيان المعتمد في الاجتماع الخامس للمجلس الوزاري المشترك لأقاليم ما وراء البحار، اتفقت المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار، بما في ذلك سانت هيلانة، على العمل معا من أجل إجراء استعراض للتحفظات على معاهدات الأمم المتحدة الأساسية لحقوق الإنسان قبل إعداد تقرير المملكة المتحدة في إطار الاستعراض الدوري الشامل الذي سيقدمه مجلس حقوق الإنسان في عام ٢٠١٧. وأعلنت أيضا عن التزامها بالعمل سويا من أجل مواصلة تنمية قدرات المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان في الأقاليم، حيثما أنشئت، وفقا للمعايير الدولية المنصوص عليها في المبادئ المتعلقة بمركز المؤسسات الوطنية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها (مبادئ باريس)، وكذلك تعميق فهم التزاماتها المشتركة فيما يتعلق بحقوق الإنسان الدولية.

٢٦ - وشهد عام ٢٠١٦ الاحتفال بيوم الشريط الأبيض في سانت هيلانة من خلال تنظيم أنشطة احتفالية في المدارس المحلية حيث ارتدى أطفال المدارس أزياء بيضاء وأعادوا تمثيل رمز الشريط الأبيض الرمز عن طريق التجمع في ميدان الرياضة الرئيسي في الجزيرة. ونُظم حفل حضرته الحاكمة بعد ظهر يوم ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر في جيمستاون. وكان باب الحضور مفتوحا أمام الجمهور بغية تشجيع الالتزام بكسر جدار الصمت بشأن العنف العائلي. وتخلل الاحتفال روايات لتجارب شخصية ألقاها الناجون من العنف العائلي عن موضوع "معا نستطيع أن نضع نهاية للعنف العائلي". وفي منتصف عام ٢٠١٦، افتتح مأوى للنساء الناجيات من الاعتداء العائلي.

باء - العمالة

٢٧ - يعمل عدد كبير من سكان سانت هيلانة خارج الجزيرة، لا سيما في أسنسيون، أو في جزر فوكلاند (مالفيناس)^(١) أو في المملكة المتحدة. ويُشترط في الكثير من عقود العمل في الخارج عدم اصطحاب العاملين لأسرهم، مما يسبب عبئا اجتماعيا ثقيلا وتشتيئا للأسر. وعلاوة على ذلك، أشارت الدولة القائمة بالإدارة إلى أن الإقليم يضطر إلى استقدام طائفة

من الموظفين المعيّنين دولياً للعمل في عدد من القطاعات، نتيجة لهجرة الموظفين المدربين الذين يحصلون على فرص عمل بمرتبات أعلى في خارج الجزيرة.

٢٨ - ونتيجة لأشغال تشييد المطار، التي بدأت أواخر عام ٢٠١١، ازداد الطلب على العمال بشكل كبير. ففي ذروة مرحلة التشييد، تجاوز عدد الذين يعملون في المشروع ٦٠٠ شخص، منهم أكثر من ٤٠٠ شخص من سكان سانت هيلانة. وفي تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦، كان يعمل في المشروع ٢٧٩ شخصاً، منهم ١١٨ شخصاً من أهالي سانت هيلانة. وأدى صرف العمال من المشروع، مع اقتراب اكتمال أشغال التشييد، إلى استفادة قطاعات اقتصادية أخرى كانت تفتقر إلى القوة العاملة الكافية. ويشكل الافتقار إلى قوة عاملة إضافية عقبة أمام نمو القطاع الخاص، إذ لم يكن يتلقى إعانة البطالة في عام ٢٠١٦ سوى ١٥ فرداً في المتوسط، أي ما يعادل نسبة ٠,٥ في المائة من السكان النشطين اقتصادياً.

جيم - التعليم

٢٩ - التعليم إلزامي ومجاني للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٥ سنوات و ١٦ سنة. وتوجد حالياً أربع مدارس مفتوحة، ثلاث منها تشمل جميع صفوف المرحلة الابتدائية (للتلاميذ الذين تتراوح أعمارهم بين ٣ سنوات و ١١ سنة)، ومدرسة ثانوية واحدة (للتلاميذ الذين تتراوح أعمارهم بين ١١ و ١٨ سنة). ويتاح للتلاميذ الذين تتجاوز أعمارهم ١٦ سنة خيار الالتحاق بالدراسات الأكاديمية أو دورات التدريب المهني المعتمدة من المملكة المتحدة. ومنذ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، أدرجت فرص التعلم عن بُعد في منهج التعليم الثانوي. وتتولى مديريةية التعليم والتوظيف المسؤولية أيضاً عن تدريب وإعادة تدريب الموظفين في القطاعين العام والخاص من خلال دائرة التعلم مدى الحياة التابعة لها. واتسع نطاق العمل في هذا المجال في ٢٠١٦ مع افتتاح كلية سانت هيلانة المحلية، التي تتيح للمجتمع المحلي طائفة واسعة من المؤهلات المهنية ودورات التعليم العالي (حتى مستوى الشهادات الجامعية) من خلال التعلم المختلط. ويستفيد الطلاب الذين ينتمون إلى أقاليم ما وراء البحار من فئة رسوم التعليم المخصصة للطلاب المحليين في الجامعات البريطانية شريطة أن يكونوا قد أقاموا في إقليم بريطاني من أقاليم ما وراء البحار، أو المنطقة الاقتصادية الأوروبية، أو سويسرا، خلال فترة الثلاث سنوات السابقة للسنة الدراسية الأولى من فترة دراستهم.

٣٠ - ولا يزال من الصعب استبقاء المدرسين المؤهلين ذوي الخبرة. ويجري حالياً تطبيق تدابير لتحسين نوعية التدريس عموماً من خلال التطوير المهني. ويتاح للمدرسين الحصول على مؤهلات معتمدة دولياً من خلال شراكة أقيمت مع أحد مقدمي الخدمات من المملكة

المتحدة. ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، أصبح هناك هيكل جديد لمرتبات التعليم يتضمن مكافآت كبيرة للمدرسين الذين يواصلون تحسين مؤهلاتهم. وبالإضافة إلى ذلك، أنشئ في أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ برنامجا محليا جديدا للتدريب الأولي للمدرسين يقدم دورات تدريبية معتمدة عن طريق إحدى جامعات المملكة المتحدة.

٣١ - ورغم تحقيق بعض المكاسب في نتائج التعليم في السنوات الأخيرة، لا تزال هناك تفاوتات كبيرة من سنة لأخرى. ففي عام ٢٠١٦، نجح ٢٢ في المائة من التلاميذ في خمس مواد أو أكثر من مواد الشهادة العامة للتعليم الثانوي بتقدير متوسط أو أعلى، منها اللغة الإنكليزية والرياضيات، مقابل ٤٩ في المائة في عام ٢٠١٤ و ١٨ في المائة في عام ٢٠١٥. وارتفعت نتائج المستوى المتقدم ارتفاعا ملحوظا، وفي عام ٢٠١٦ حصل سبعة من الطلاب المتفوقين جدا من المستوى المتقدم، على منح للدراسة في الخارج، وهو أكبر عدد يحقق هذا الإنجاز في تاريخ الإقليم. وتحسنت أيضا معايير التعليم الابتدائي في السنوات الأخيرة، لا سيما في القراءة، حيث بلغ ٧١ في المائة من التلاميذ مستويات المملكة المتحدة في عام ٢٠١٦. غير أن معايير التعليم الابتدائي عموما لا تزال متأخرة عن معايير المملكة المتحدة، وإن كان العمل جاريا للارتقاء بهذه المعايير، لا سيما في مادة الرياضيات. ويعد الإدماج من مجالات التركيز الرئيسية في داخل المدارس، حيث تتشاطر المدارس كلها الالتزام بإتاحة الفرص لجميع التلاميذ. وتوفر سانت هيلانة برامج ناجعة لدعم تعلم الكبار، تتضمن مجموعة من الدورات الدراسية الأكاديمية والمهنية التي تُقدم عن طريق الكلية المحلية.

دال - البيئة

٣٢ - أفادت الدولة القائمة بالإدارة أن موقع سانت هيلانة المعزول أدى إلى نشوء مجموعة من النباتات والحيوانات البرية والبحرية غير المألوفة التي تثير الإعجاب. ويوجد في سانت هيلانة مستوى مرتفع من التوطن إذ عُثر فيها على ما يقرب من ٣٠ في المائة من الأنواع المتوطنة في المملكة المتحدة وأقاليمها الواقعة فيما وراء البحار. ومع تزايد الدراسات الاستقصائية الأساسية عن التنوع البيولوجي وتراكم المعرفة المتعلقة بالأنواع وتزايد فهمها، يمكن اكتشاف أنواع متوطنة جديدة. وتتمثل نقاط القوة الرئيسية لسانت هيلانة في التراث الطبيعي والثقافي اللذين يشكلان لبنة أساسية يمكن أن يقوم عليها قطاع السياحة في الجزيرة، رغم أن هذين المجالين قد تأثرا سلبا بانعدام الاستثمار المستدام. فسانت هيلانة تعتمد اعتمادا شديدا على تمويل المشاريع لدعم مبادرات حفظ البيئة. وفي عام ٢٠١٦، تمت الموافقة على ثلاثة من عطاءات المشاريع بمبلغ مجموعه ٥٢٣ ٥٨٩ جنيه إسترليني من صندوق البيئة والمناخ لأقاليم ما وراء البحار، الذي يُعرف أيضا باسم صندوق داروين المعزز.

٣٣ - ولئن كانت الجزيرة لا تزال تواجه صعوبات في إدارة النفايات، مثل إدارة النفايات الخطرة، فإن هناك مشروعا ممولا من رؤوس الأموال لإدارة النفايات الصلبة ساعد على إدخال بعض التحسينات في هذا المجال. وإضافة إلى إعادة تطوير موقع لدفن القمامة، أنشئ مرفق لإعادة التدوير، واستفاد تنظيف المنازل ومناطق الجزيرة من اعتماد خدمة مجانية لجمع النفايات الضخمة. وفي الوقت الراهن، لا تزال معظم النفايات تتدفق إلى مدفن النفايات، بما في ذلك النفايات الصالحة للاستخدام التجاري، مثل المعادن واللدائن ونفايات المطبخ، غير أنه يجري حاليا إعادة تدوير بعض الزجاج والورق والورق المقوى. ووفقا لما أفادت به الدولة القائمة بالإدارة، هناك فرصة يمكن أن يستغلها القطاع الخاص لإنشاء شركات تقوم بمعالجة النفايات وإعادة استخدامها.

٣٤ - وفي أيلول/سبتمبر ٢٠١٦، أعلنت سانت هيلانة إنشاء منطقة محمية بحرية من الفئة السادسة تمتد لمسافة ٢٠٠ ميل بحري. وبالتوازي مع ذلك، نُشرت خطة لإدارة الموارد البحرية تحظر استغلال الموارد الطبيعية داخل المنطقة المحمية البحرية بأي طريقة لا تكون خاضعة للمراقبة ومستدامة ومراعية للبيئة.

٣٥ - في البيان الذي اعتمد في الاجتماع الخامس للمجلس الوزاري المشترك المعني بأقاليم ما وراء البحار، في عام ٢٠١٦، اعترفت حكومة المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار، بتأثير تغير المناخ في اقتصادات الأقاليم وهياكلها الأساسية ونظمها الإيكولوجية وبالمصالح الهامة لأقاليم ما وراء البحار في ما يبذله المجتمع الدولي من جهود للتصدي لتغير المناخ والتخفيف من آثاره. وأعلنت حكومة المملكة المتحدة التزامها بالتشاور مع حكومات الأقاليم بشأن مسألة تطبيق اتفاق باريس على الأقاليم. وأكدت مجددا التزامها الكامل بالتشاور مع أقاليم ما وراء البحار قبل مشاركتها في المنتديات الدولية المعنية بتغير المناخ لضمان أخذ أولويات هذه الأقاليم في الاعتبار وإشراكها في الوفود عند الاقتضاء، ورحبت في الوقت نفسه بالروابط القائمة بين هذه الأقاليم والمنظمات الإقليمية والدولية.

خامسا - أسنسيون

ألف - الوضع الدستوري والسياسي

٣٦ - يتولى حاكم سانت هيلانة وأسنسيون وترستان دا كونيا شؤون السلطة التنفيذية في أسنسيون. ويعيّن الحاكم مسؤولا إداريا مقيما يعمل تحت إشرافه. ويتلقى الحاكم المشورة من مجلس الجزيرة، الذي يتألف حاليا من خمسة أعضاء منتخبين وثلاثة أعضاء بحكم مناصبهم وهم: المسؤول الإداري، ومدير الموارد، والمدعي العام. وليس للأعضاء بحكم مناصبهم حق

التصويت. وقد أدى المسؤول الإداري الحالي، مارك هولاند، اليمين الدستورية في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠١٤. ويمثل المسؤول الإداري حاكم الإقليم، وهو رئيس حكومة أسنسيون، كما يرأس مجلس الجزيرة في غياب الحاكم بصفته عضواً بحكم منصبه.

٣٧ - وتجري انتخابات مرة كل ثلاث سنوات، حيث أجريت آخر انتخابات عامة في آب/أغسطس ٢٠١٦. ويتمتع جميع الناجحين المسجلين الذين تزيد أعمارهم على ١٨ سنة بحق التصويت. ووفقاً لدستور عام ٢٠٠٩، يجوز للحاكم أن يسن قوانين أسنسيون، بعد التشاور مع مجلس الجزيرة. ولأسنسيون تشريعات خاصة بها، ولكن قانون سانت هيلانة ينطبق فيها ما لم يتعارض مع القانون المحلي، أي بقدر ملاءمته للظروف المحلية ورهنا بإدخال تعديلات عليه إذا اقتضت الظروف المحلية ذلك.

٣٨ - وقد ألحق بأسنسيون ستة من أفراد شرطة سانت هيلانة المتفرغين، منهم موظف كبير برتبة مفتش مسؤول أمام رئيس الشرطة في سانت هيلانة. ويتولى رئيس القضاة في سانت هيلانة دور القاضي في أسنسيون، ويستعين بأربعة قضاة محليين غير محترفين. ويتولى الوكيل العام في سانت هيلانة إسداء المشورة القانونية إلى سكان أسنسيون ويعاونه في الموقع اثنان من المحامين المحليين غير المحترفين ومساعد الوكيل العام.

باء - الظروف الاقتصادية والاجتماعية

٣٩ - الإقامة في أسنسيون مشروطة بالعمالة، ولذلك يتمتع سكانها بعمالة كاملة (أو يعولهم أشخاص لديهم عمل فيها)، وذلك وفقاً لما أفادت به الدولة القائمة بالإدارة. ويُقدّر حالياً أن ٦ في المائة من السكان (٥١ نسمة) يصنّفون ضمن فئة المعالين البالغين الذين جاءوا بصحبة شريك لديه عمل. ووفقاً للدولة القائمة بالإدارة، ليس لسكان أسنسيون الحق في الإقامة، رغم وجود بعضهم في الجزيرة منذ أكثر من ٥٠ عاماً ولهم أطفال وأحفاد يقيمون فيها. وتقوم الحكومة بتقديم معظم الخدمات. وتتولى إحدى شركات القطاع الخاص حالياً توفير إمدادات المياه والكهرباء في معظم أنحاء الجزيرة، في حين توفر القاعدة العسكرية التابعة للولايات المتحدة إمداداتها الخاصة. ولا توجد صادرات تجارية، ولا تنتج الشعوب الأصلية سوى القليل من المنتجات الغذائية، فيما عدا مرفق الزراعة المائية الذي أنشأته الحكومة حديثاً. كما أن اقتصاد الجزيرة هش إلى حد ما ويعتمد على مؤسسات الدفاع والاتصال المتمركزة في الجزيرة. ونتيجة للحالة الاقتصادية والتغيرات التكنولوجية، انخفض عدد السكان إلى أقل من ٩٠٠ نسمة. وتموّل الأنشطة الحكومية من الضرائب المفروضة على الأعمال التجارية والممتلكات، وضريبة الدخل، والرسوم الجمركية، في جملة مصادر أخرى. وتغطي الإيرادات

المحصلة النفقات اللازمة لتوفير الخدمات العامة الأساسية. وهناك حاجة مستمرة إلى الاستثمار في البنى التحتية للجزيرة، تقابلها ضرورة توفير احتياطات كافية من السيولة.

٤٠ - وعُلق بيع تراخيص صيد الأسماك قبالة الساحل في عام ٢٠١٤ واستحدثت الحكومة نظاما جديدا محسنا لمنح التراخيص في نهاية ٢٠١٥، إلى جانب غلق مساحة كبيرة (تزيد على ٥٠ في المائة من منطقة الصيد الاقتصادي) في إطار التزام حكومة المملكة المتحدة في بيانها الانتخابي بإنشاء محمية بحرية كبيرة حول أسنسيون. وقد ورد منذ ذلك الحين عدد قليل من طلبات الحصول على تراخيص للصيد التجاري في المنطقة المفتوحة. وتمارس بعض قوارب الصيد الشاطئ أنشطة صيد ترفيهية وتزود المجتمع المحلي بالسمك الطازج. وما زالت رياضة صيد الأسماك تتطور على نحو يجلب أعدادا أكبر من الزوار إلى الجزيرة كل سنة.

٤١ - وتُقدم الخدمات الصحية من خلال المستشفى الذي يعمل بكامل طاقته في جورجتاون. وإذا تعذر العلاج محليا، يحال المرضى إلى المملكة المتحدة. ودعما لأسلوب حياة صحي، تتاح لسكان الجزيرة قاعتان لممارسة الرياضة في كلتا القاعدتين العسكريتين، وثلاثة مسابح ومرافق رياضية أخرى.

٤٢ - وفي ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥، أعلنت حكومتا أسنسيون وسانت هيلانة أن خدمات نقل جوي تربط مباشرة بين سانت هيلانة وأسنسيون ستتاح بمجرد سحب سفينة البريد الملكي من الخدمة. ومع ذلك، تأخر فتح المطار في سانت هيلانة أمام الرحلات الجوية التجارية في الوقت الذي يجري فيه بحث المشاكل المتعلقة بالقص الريحي وظلت سفينة سانت هيلانة توفر وصلة للتنقل بين الجزيرتين.

٤٣ - وتوفر المدرسة الموجودة في قرية تو بوتس التعليم لجميع الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين ٣ سنوات و ١٦ سنة، حيث يحصل التلميذ على الشهادة العامة للتعليم الثانوي. وهناك مجلس لحماية الأطفال يضم في عضويته أخصائيا اجتماعيا وممثلين عن جهاز الشرطة وقطاعي الصحة والتعليم. وقد ساهم تعيين أخصائي اجتماعي متفرغ في الارتقاء بالمعايير بصورة ملحوظة. وخلص ممثل خاص مكلف من وزارة الخارجية والكونغرس إلى أن أسنسيون أحرزت تقدما طيبا في تنفيذ التوصيات الصادرة عن تحقيق واس في ادعاءات تتعلق بحماية الأطفال. ويجري مواءمة معايير الحماية مع تلك المعمول بها في المملكة المتحدة حيثما أمكن ذلك، ويجري تنفيذ سياسات وإجراءات لدعم المعايير. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة أنه قد لوحظ إحراز نجاح في تنظيم وتسجيل الأشخاص الذين يقدمون الرعاية للأطفال في المنازل والذين يكتسي دورهم في رعاية الأطفال في مرحلة ما قبل المدرسة أهمية بالغة بالنظر إلى عدم وجود أي مرافق في الجزيرة تقدم مثل هذه الرعاية في الوقت الراهن. كما أن تثقيف

المجتمعات المحلية وإشراكها على نطاق واسع يزيدان من التوعية بحماية الأطفال وسبل الوصول إلى خدمات الرعاية الاجتماعية.

جيم - البيئة

٤٤ - أشارت المملكة المتحدة في تقريرها الوطني الخامس الذي قدمته إلى مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، في نيسان/أبريل ٢٠١٤، إلى أن التنوع البيولوجي في أسنسيون لا يمثل إسهاما كبيرا في الاقتصاد المحلي. ويتم توليد إيرادات قليلة من السياح (من خلال رسوم تصاريح الدخول وجولات الأحياء البرية)، ويأتي الزوار أيضا لممارسة رياضة الصيد في العطل الرسمية. وتحتوي الجزيرة على ثاني أكبر عدد من السلاحف البحرية الخضر المعششة في المحيط الأطلسي وأكبر عدد من أي نوع من أنواع السلاحف البحرية في كل أقاليم المملكة المتحدة فيما وراء البحار. ويهدد التنوع البيولوجي في أسنسيون خطر كبير يتمثل في الأنواع الغريبة الغازية، لا سيما النباتات والثدييات التي جُلبت إلى الجزيرة.

٤٥ - وما فتئت إدارة حفظ البيئة تتطور، ونجحت في تنفيذ عدد من المشاريع، مثل البرامج المعنية بالطيور البحرية، والأنواع الغازية، والنباتات المتوطنة، والسلطعون البري، وحفظ البيئة البحرية، بما في ذلك مصايد الأسماك. وتُحدد المشاريع والمجالات البحثية الرئيسية في إطار خطة عمل التنوع البيولوجي في جزيرة أسنسيون. والجهات الشريكة في تنفيذ هذه المشاريع هي الجمعية الملكية لحماية الطيور، وحدائق كيو، ومبادرة داروين، ومعهد البحوث البيئية في جنوب المحيط الأطلسي، وجمعية علم الحيوان في لندن، وجامعتا إكستر وبرمنغهام واللجنة المشتركة لحفظ الطبيعة. وإلى جانب المتزهر الوطني في غرين ماونتن، هناك ست محميات أُقيمت لحماية النباتات والحيوانات الحيوية في الجزيرة. وتعمل لجنة التنوع البيولوجي ومصايد الأسماك، التي تضم أعضاء من المجلس، مع إدارة حفظ البيئة والجهات صاحبة المصلحة بهدف وضع تشريعات لحماية الموارد الطبيعية في الجزيرة. كما يشهد هذا القطاع توافد أعداد قليلة من السياح. وبدأ العمل على تحديد المنطقة التي ستغطيها المحمية البحرية.

سادسا - ترستان دا كونيا

ألف - الوضع الدستوري والسياسي

٤٦ - يمارس حاكم سانت هيلانة وأسنسيون وترستان دا كونيا السلطة التنفيذية على ترستان دا كونيا. ويعيّن الحاكم المسؤول الإداري المقيم الذي يعمل تحت إشرافه. وانتُخب شون بورنز مجددا لمنصب المسؤول الإداري المقيم في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦. ويتلقى

الحاكم المشورة من مجلس الجزيرة الذي يضم المسؤول الإداري، وهو رئيس المجلس، وثمانية أعضاء منتخبين (منهم زعيم سكان الجزيرة وامرأة واحدة على الأقل) وثلاثة أعضاء معينين. وتجري الانتخابات كل ثلاثة أعوام. ويتمتع جميع الناحيين المسجلين الذين تزيد أعمارهم على ١٨ سنة بحق التصويت. ووفقاً لدستور عام ٢٠٠٩، يجوز للحاكم أن يسن قوانين ل تريستان دا كونيا، بعد التشاور مع مجلس الجزيرة.

٤٧ - ول تريستان دا كونيا تشريعاتها الخاصة بها، ولكن قانون سانت هيلانة ينطبق فيها ما لم يتعارض مع القانون المحلي، أي بقدر ملاءمته للظروف المحلية، وrehنا بإدخال تعديلات عليه إذا اقتضت الظروف المحلية ذلك. ويُلجأ كحل أخير إلى تطبيق قوانين إنكلترا وويلز. وتضم الجزيرة شرطيين خاصين وضابط شرطة متفرغا. ويتولى المسؤول الإداري أيضا مهمة القاضي في الجزيرة.

باء - الظروف الاقتصادية والاجتماعية

٤٨ - يقوم اقتصاد تريستان دا كونيا على زراعة الكفاف التقليدية وصيد الأسماك. ويجري الصيد المستدام لجراد البحر الذي يعيش على الصخور ويتم تصديره إلى أستراليا والاتحاد الأوروبي واليابان والولايات المتحدة الأمريكية. وقد شكل قرار الاتحاد الأوروبي في آب/أغسطس ٢٠١٤ السماح بتصدير جراد البحر من تريستان دا كونيا إلى سوق الاتحاد الأوروبي حدثا هاما.

٤٩ - ويوجد في تريستان دا كونيا منذ عام ٢٠٠٧ اتصالات سلكية ولاسلكية محدودة. وتتاح لسكان الجزيرة إمكانية الوصول إلى شبكة الإنترنت من خلال أحد مقاهي الإنترنت ونظام للاتصال اللاسلكي، لكن بوصلات جد بطيئة. ويجري حاليا النظر في الخيارات المتاحة لتحسين سبل الاتصال بالشبكة.

٥٠ - وفي عام ٢٠٠٩، وضع مجلس الجزيرة استراتيجيات واسعة النطاق لتأمين المستقبل المالي للجزيرة. ووفقا لما أفادت به المملكة المتحدة، فإن الجزيرة على وشك الإعسار حتى مع تطبيق تلك الإصلاحات، ما لم يتم اتخاذ مزيد من التدابير الجذرية. وفي عام ٢٠١١، أُجري استعراض شامل للميزانيات واعتمدت قواعد صارمة تنظم المشتريات والنفقات. ووفقاً لما أفادت به الدولة القائمة بالإدارة، لا تزال الحاجة قائمة للمساعدة المالية الخارجية لتنفيذ مشاريع البنية التحتية وبناء القدرات.

٥١ - وتتولى وزارة التنمية الدولية تمويل وظائف الأطباء المقيمين. وسعيا لبناء القدرات في الجزيرة، تمول الوزارة أيضا عدة وظائف لموظفين مغتربين، منهم ممرضتان سريريتان، وموظف

للشؤون المالية، وموظف للشؤون التجارية، ومدرسون، وأخصائي اجتماعي، ومدير الأشغال العامة، ومستشار زراعي. وتمول الوزارة أيضا زيارات سنوية لأطباء أسنان وزيارات كل سنتين لأخصائيين في فحص البصر وكذلك لأخصائيين طبيين آخرين وطبيب بيطري، كلما اقتضى الأمر ذلك. وعلى مدى فترة دامت عدة سنوات، لم يستفد سكان الجزيرة من التدريب خارج الجزيرة، غير أن الوزارة تمول منذ عام ٢٠١٢ دورات تدريبية في الجزيرة وخارجها (في جزيرة مان وجيرسي وجنوب أفريقيا). وقد تم توفير هذه الدورات التدريبية على نطاق إدارة الجزيرة وشملت المجالات التالية: مصايد الأسماك، والسياحة، وخدمات البريد، والأشغال العامة، والاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

٥٢ - ويترك التلاميذ الدراسة في سن السادسة عشرة وغالبا ما يعملون في القطاع الحكومي أو قطاع صيد الأسماك. ولا تتاح لهم فرصة مواصلة التعليم العالي ما لم يغادروا الإقليم. أما الموظفون الحاليون فيعتفون بعدم حصولهم على مؤهلات رسمية. ويوجد بالمدرسة حاليا خمسة مدرسين مغتربين، يعملون بعقود تتراوح من ستة أشهر إلى سنتين. ووظيفة مستشار التعليم شاغرة حاليا.

جيم - البيئة

٥٣ - تنفذ ترستان دا كونيا بنجاح مشاريع لحفظ البيئة بمساعدة شركائها، بما في ذلك الجمعية الملكية لحماية الطيور. وتشمل المشاريع التي يديرها البرنامج البيئي لأقاليم ما وراء البحار بذل جهود لإزالة الأنواع الغازية الموجودة في الجزر غير المأهولة ضمن مجموعة جزر ترستان دا كونيا وإجراء دراسات جدوى بشأن القضاء على القوارض. ولدى ترستان دا كونيا أيضا خطة عمل بشأن التنوع البيولوجي لمساعدتها في الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاقية التنوع البيولوجي. وقد تم تحديث هذه الخطة في عام ٢٠١٢ لتشمل فترة خمس سنوات أخرى تمتد إلى عام ٢٠١٧. وأعلن مؤخرا أن ترستان دا كونيا تتطلع إلى تحويل المساحات المائية البكر المحيطة بالأرخبيل إلى منطقة محمية بحلول عام ٢٠٢٠.

سابعاً - العلاقات مع المنظمات الدولية والشركاء الدوليين

٥٤ - يرتبط إقليم سانت هيلانة وأسنسيون وترستان دا كونيا بالاتحاد الأوروبي بوصفه إقليماً غير متمتع بالحكم الذاتي تابعا للمملكة المتحدة، ولكنه لا يشكل جزءاً من الاتحاد. والإقليم عضو في منتدى تعاون أقاليم جنوب المحيط الأطلسي.

٥٥ - وقد أصبح الإقليم منذ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ شريكا للاتحاد الأوروبي بموجب قرار المجلس 2013/755/EU، المؤرخ ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣ والمتعلق بانتساب بلدان وأقاليم ما وراء البحار للاتحاد، الذي أُتخذ في محاولة للتحويل من النهج التقليدي للتعاون الإنمائي نحو شراكة متبادلة تعزز التنمية المستدامة وقيم الاتحاد الأوروبي ومعاييرها في العالم بأسره.

٥٦ - وفي الاجتماع الخامس للمجلس الوزاري المشترك المعني بأقاليم ما وراء البحار، الذي عُقد في عام ٢٠١٦، أعربت المملكة المتحدة عن التزامها بإشراك جبل طارق والأقاليم الواقعة فيما وراء البحار عند تحضير البلد للمفاوضات المتعلقة بمغادرتها الاتحاد الأوروبي، وذلك وفقا لعلاقتها الدستورية المختلفة مع المملكة المتحدة، لضمان مراعاة أولويات تلك الأقاليم.

ثامنا - مركز الإقليم في المستقبل

ألف - موقف حكومة الإقليم

٥٧ - ترد في الفرع الأول أعلاه معلومات عن التطورات السياسية والدستورية المتعلقة بالوضع القانوني لسانت هيلانة.

باء - موقف الدولة القائمة بالإدارة

٥٨ - في الجلسة السابعة للجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) التي عقدت في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ أثناء انعقاد الدورة الحادية والسبعين للجمعية العامة، قال ممثل المملكة المتحدة إن علاقة حكومة المملكة المتحدة بأقاليمها الواقعة وراء البحار علاقة حديثة وقائمة على الشراكة والقيم المشتركة وحق شعب كل إقليم في اختيار ما إذا كان سيبقى إقليما بريطانياً.

٥٩ - ومضى يقول إنه منذ أن نشرت حكومة المملكة المتحدة في حزيران/يونيه ٢٠١٢ كتاباً أيضاً بعنوان "أقاليم ما وراء البحار: الأمن والنجاح والاستدامة"، دأبت حكومته على العمل بشكل وثيق مع أقاليم ما وراء البحار لمواصلة تنمية هذه الشراكات. وذكر أنه خلال الاجتماعات السنوية التي يعقدها المجلس الوزاري المشترك المعني بأقاليم ما وراء البحار، تستعرض المملكة المتحدة والأقاليم الاستراتيجية والالتزامات، وأنه في عام ٢٠١٥، أكدت المملكة المتحدة التزامها بالنهوض بشعوب الأقاليم ومعاملتها معاملة عادلة وحمايتها من التجاوزات، وأهمية تعزيز حقها في تقرير المصير. وقال إن المسؤولية الأساسية لحكومته تتمثل في كفالة الأمن والحكم الرشيد للأقاليم ولشعوبها.

٦٠ - وفي البيان المعتمد في الاجتماع الخامس للمجلس الوزاري المشترك لأقاليم ما وراء البحار، أعلن كل من حكومة المملكة المتحدة وقادة أقاليم ما وراء البحار أن مبدأ تكافؤ الشعوب في الحقوق وحققها في تقرير المصير، على النحو المنصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة، ينطبق على شعوب أقاليم ما وراء البحار. وأكدوا من جديد أهمية تعزيز حق شعوب الأقاليم في تقرير المصير، واعتبروا ذلك مسؤولية جماعية تقع على عاتق حكومة المملكة المتحدة ككل. وأعربوا عن التزامهم باستكشاف السبل التي تمكن أقاليم ما وراء البحار من المحافظة على الدعم الدولي في مواجهة المطالبات العدائية بالسيادة. وذكر أيضا أن المملكة المتحدة ستواصل دعم طلب كل إقليم له سكان دائمون رفع اسمه من قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي، إذا ما رغب الإقليم في ذلك. واتفقوا على أن الهيكل الأساسي لعلاقتها الدستورية هيكل سليم - حيث تُفوض السلطات إلى الحكومات المنتخبة للأقاليم إلى أقصى حد ممكن، بما ينسجم مع احتفاظ المملكة المتحدة بالصلاحيات اللازمة للاضطلاع بمسؤولياتها السيادية. ووافقوا أيضا على ضرورة مواصلة تعاونهم بشأن تلك المسائل من أجل كفالة فعالية الترتيبات الدستورية بما يعزز المصالح العليا لكل من الأقاليم والمملكة المتحدة.

تاسعاً - الإجراءات التي اتخذتها الجمعية العامة

٦١ - اتخذت الجمعية العامة، في ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، القرار ١١٦/٧١ من دون تصويت، بناء على تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة لعام ٢٠١٦ (A/70/23) والتوصية التي صدرت عن اللجنة الرابعة في وقت لاحق. ووفقاً لذلك القرار، أعلنت الجمعية العامة أنها:

(أ) تؤكد من جديد حق شعب سانت هيلانة غير القابل للتصرف في تقرير المصير، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة وقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د-١٥) المتضمن إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة؛

(ب) تؤكد من جديد أيضاً أنه لا بديل في عملية إنهاء استعمار سانت هيلانة عن مبدأ تقرير المصير الذي يشكل أيضاً حقاً أساسياً من حقوق الإنسان، على نحو ما تقرر به اتفاقيات حقوق الإنسان ذات الصلة بالموضوع؛

(ج) تؤكد من جديد كذلك أن شعب سانت هيلانة نفسه هو في نهاية المطاف صاحب الحق في تحديد مركزه السياسي في المستقبل بحرية، وفقاً لأحكام الميثاق ذات الصلة بالموضوع والإعلان وقرارات الجمعية العامة المتخذة في هذا الصدد، وتهيب في هذا الصدد بالدولة القائمة بالإدارة أن تقوم، بالتعاون مع حكومة الإقليم والهيئات المعنية في منظومة

الأمم المتحدة، بإعداد برامج تثقيف سياسي للإقليم لتوعية الشعب بحقه في تقرير المصير طبقاً للخيارات المشروعة المتعلقة بالمركز السياسي المستندة إلى المبادئ المحددة بوضوح في قرار الجمعية ١٥٤١ (د-١٥) والقرارات والمقررات الأخرى المتخذة في هذا الصدد؛

(د) تؤكد أهمية دستور الإقليم لعام ٢٠٠٩، وزيادة تطوير الحكم الديمقراطي والرشيدي؛

(هـ) تطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة أن تساعد الإقليم بتيسير الأعمال التي يضطلع بها فيما يتعلق بالجهود المبذولة لتوعية الجمهور، بما يتسق مع المادة ٧٣ (ب) من الميثاق، وتهيب في ذلك الصدد بمؤسسات الأمم المتحدة المعنية بتقديم المساعدة إلى الإقليم إذا طلبها؛

(و) تطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة والمنظمات الدولية المعنية أن تواصل دعم الجهود التي تبذلها حكومة الإقليم للتصدي للتحديات التي يواجهها الإقليم في مجال التنمية الاجتماعية والاقتصادية؛

(ز) تؤكد أهمية أن تكون اللجنة الخاصة على علم بآراء شعب سانت هيلانة ورغباته وأن تعزز فهمها لأحوال هذا الشعب، بما في ذلك طبيعة ونطاق الترتيبات السياسية والدستورية القائمة بين سانت هيلانة والدولة القائمة بالإدارة؛

(ح) تهيب بالدولة القائمة بالإدارة أن تشارك في أعمال اللجنة الخاصة وأن تتعاون معها تعاوناً كاملاً من أجل تنفيذ أحكام المادة ٧٣ (هـ) من الميثاق والإعلان ومن أجل إخطار اللجنة الخاصة بتنفيذ أحكام المادة ٧٣ (ب) من الميثاق فيما يتعلق بالجهود الرامية إلى النهوض بالحكم الذاتي في سانت هيلانة، وتشجع الدولة القائمة بالإدارة على تيسير إيصال البعثات الزائرة والبعثات الخاصة إلى الإقليم؛

(ط) تؤكد من جديد أن الدولة القائمة بالإدارة مسؤولة، بموجب الميثاق، عن تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية وصون الهوية الثقافية للإقليم، وتطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة اتخاذ خطوات لحشد كل المساعدة الممكنة، على الصعيدين الثنائي والمتعدد الأطراف، واستخدامها بفعالية في تعزيز اقتصاد الإقليم؛

(ي) تأخذ في اعتبارها خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة، وتشدد على أهمية تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة للإقليم عن طريق تشجيع النمو الاقتصادي المطرد والشامل والمنصف، وتهيئة المزيد من الفرص للجميع، والحد من أوجه عدم المساواة، والارتقاء بمستويات المعيشة الأساسية، وحفز التنمية

والإدماج الاجتماعيين العادلين، وتعزيز الإدارة المتكاملة والمستدامة للموارد الطبيعية والنظم الإيكولوجية التي تدعم، في جملة أمور، التنمية الاقتصادية والاجتماعية والبشرية وتسهل في الوقت نفسه المحافظة على النظم الإيكولوجية وتجددُها وانتعاشها وصمودها في مواجهة التحديات الجديدة والناشئة، وتحث بقوة الدولة القائمة بالإدارة على الامتناع عن القيام بأي نوع من الأنشطة غير المشروعة والمضرة وغير المنتجة التي لا تتماشى مع مصالح شعب الإقليم، بما في ذلك استخدام الإقليم كملاذ ضريبي؛

(ك) تطلب إلى الإقليم وإلى الدولة القائمة بالإدارة اتخاذ جميع التدابير اللازمة لحماية البيئة في الإقليم وحفظها من جميع أشكال التدهور، وتطلب مرة أخرى إلى الوكالات المتخصصة المعنية مواصلة رصد الأحوال البيئية في الإقليم وتقديم المساعدة له وفقا لنظمها الداخلية السائدة؛

(ل) تطلب إلى اللجنة الخاصة أن تواصل دراسة مسألة سانت هيلانة وأن تقدم تقريراً عن ذلك وعن تنفيذ هذا القرار إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والسبعين.